

**NORTHEAST ENDOSCOPY CENTER, LLC**  
**PATIENT RIGHTS & RESPONSIBILITIES**

**PATIENT RIGHTS**

- 1) The privacy of all patients shall be respected at all times. Patients shall be treated with respect, consideration and dignity.
- 2) Patients shall receive assistance in a prompt, courteous, and responsible manner.
- 3) Patient medical records are considered confidential. Except as otherwise required by law, patient records and/or portions of records will not be released to outside entities or individuals without patients' and/or designated representatives' express written approval.
- 4) Patients have the right to know the identity and status of individuals providing services to them.
- 5) Patients have the right to change providers if they so choose and other providers are available.
- 6) Patients, or a legal authorized representative, have the right to thorough, current and understandable information regarding their diagnosis, treatment options and prognosis, if known, and follow-up care. All patients will sign an informed consent form after all information has been provided and their questions answered.
- 7) Patients have the right to refuse treatment and to be advised of the alternatives and consequences of their decisions. Patients are encouraged to discuss their objectives with their provider.
- 8) Patients have the right to express complaints about the care they have received and to submit their grievance to the Clinical Director – **Amy Beasley** at **678-879-0999** or at [abeasley@gastrogwinnett.com](mailto:abeasley@gastrogwinnett.com) who will complete an “Adverse Event Notification” and bring the issue to the attention of the Medical Director in a timely manner so the grievance may be addressed. Patients may pass this step and contact the **Office of the Medicare Beneficiary** at **1-800-MEDICARE** <http://www.medicare.gov.Ombudsman/resources.asp> or contact the **GA Department of Community Health** at **404-657-5550** or at **2 Peachtree Street, NW Atlanta, GA 30303** - [www.dch.georgia.gov](http://www.dch.georgia.gov) or contact AAAHC via Email address- [info@aaahc.org](mailto:info@aaahc.org) or telephone at 847-853-6060.
- 9) Patients have the right to be provided with information regarding emergency and after-hours care.
- 10) Patients have the right to obtain a second opinion regarding the recommended procedure. Responsibility for the expense of the second opinion rests solely with the patient.
- 11) Patients have the right to a safe and pleasant environment during their stay.
- 12) Patients have the right to have procedures performed in the most painless way possible.
- 13) Patients have the right to an interpreter if required.
- 14) Patients have the right to be provided informed consent forms as required by the laws of the State of Georgia.
- 15) Patients have the right to have visitors at the Center as long as visitation does not encumber Center operations and the rights of other patients are not infringed.
- 16) Patients have the right to develop Advance Directives.
- 17) Patients will be provided, upon request, all available information regarding services available at the Center, as well as information about estimated fees and options for payment.

**PATIENT RESPONSIBILITIES**

- 1) Patients are expected to provide complete and accurate medical histories including providing information on all current medications, keep all scheduled pre- and post-procedure appointments and comply with treatment plans to help ensure appropriate care.
- 2) Patients are responsible for reviewing and understanding the information provided by their Physician or nurse.
- 3) Patients are responsible for understanding their insurance coverage and the procedures required for obtaining coverage.
- 4) Patients are responsible for providing insurance information at the time of their visit and to notify the receptionist of any changes in information regarding their insurance or medical information.
- 5) Patients are responsible for paying all charges for co-payments, co-insurance, and deductibles on non-covered services at the time of the visit unless other arrangements have been made in advance with the Medical Practice.
- 6) Patients are responsible for treating Center Physicians, Staff, and other patients and families in a courteous and respectful manner.
- 7) Patients are responsible for asking questions about their medical care and to seek clarification from their physician of the services to be provided until they fully understand the care they are to receive.
- 8) Patients are responsible for following the advice of their provider and to consider the alternatives and/or likely consequences if they refuse to comply.
- 9) Patients are responsible for expressing their opinions, concerns or complaints in a constructive manner to the appropriate personnel at the Center.
- 10) Patients are responsible to provide a responsible adult to provide transportation/observation the day of procedure.
- 11) Patients are responsible for notifying their health care providers of patient's Advance Directives. **NOTE: ADVANCE DIRECTIVES WILL NOT BE FOLLOWED AT THIS FACILITY.** In the case of an adverse event, you will be transferred to a higher level of care. This Center is privately owned by Dr. 's Lord, Tanner, Nam, and Adeniji .

I have read and agree with the above. **Patient:** \_\_\_\_\_ **Date:** \_\_\_\_\_

# Northeast Endoscopy Center, LLC

## Patient Rights & Responsibilities

### **DERECHOS DEL PACIENTE**

- 1) La privacidad de todos los pacientes debe respetarse en todo momento. Los pacientes deben ser tratados con respeto, consideración y dignidad.
- 2) El paciente debe buscar asistencia de manera rápida, cortés y responsable.
- 3) Los registros médicos de los pacientes se consideran confidenciales. Salvo que la ley exija lo contrario, los registros del paciente y/o partes de los registros no se divulgarán a agencias o individuos externos sin el permiso expreso por escrito del paciente y/o el representante designado.
- 4) El paciente tiene derecho a conocer la identidad y condición de la persona que le presta los servicios.
- 5) Los pacientes tienen derecho a cambiar de proveedor de su propia elección y si hay otros proveedores disponibles. 6) El paciente o su representante autorizado tiene derecho a comprender información completa y actualizada sobre el diagnóstico, las opciones de tratamiento y el pronóstico (si se conoce), y la atención de seguimiento. Todos los pacientes firman un formulario de consentimiento después de que se haya proporcionado toda la información y se hayan respondido sus preguntas.
- 7) El paciente tiene derecho a rechazar el tratamiento ya ser informado de las alternativas y consecuencias de su decisión. Se alienta a los pacientes a discutir sus objetivos con sus proveedores.
- 8) Los pacientes tienen derecho a presentar quejas ante la clínica al 678-879-0999 o [abeaslev@gastrogwinnett.com](mailto:abeaslev@gastrogwinnett.com), donde se quejarán del tratamiento que han recibido, completarán un "Aviso de Evento Adverso" y remitirán el asunto a la médico tratante. Se atenderá oportunamente al oficial médico para que se pueda atender la queja. Los pacientes pueden pasar este paso y comunicarse con la Oficina de Beneficiarios de Medicare al 1-800-MEDICARE. [http://www.Seguro médico del estado. gobierno](http://www.Seguro_médico_del_estado.gobierno) Defensoría del Pueblo/recursos. asp o al 404-657 5550 o 2 Peachtree Street, NW Atlanta, GA 30303- [www.deh.georgia.gov](http://www.deh.georgia.gov) o comuníquese con AAAHC a: dirección de correo electrónico [info@amaahc.org](mailto:info@amaahc.org) o llame al 847-853 6060.
- 9) Los pacientes tienen la derecho a recibir información sobre urgencias y cuidados nocturnos.
- 10) El paciente tiene derecho a una segunda opinión sobre el procedimiento recomendado. El paciente es el único responsable del costo de la opinión secundaria.
- 11) El paciente tiene derecho a un ambiente seguro y confortable durante el período de hospitalización.
- 12) El paciente tiene derecho a someterse al procedimiento de la forma más indolora posible.
- 13) El paciente tiene derecho a solicitar un intérprete si es necesario.
- 14) Los pacientes tienen derecho a recibir un formulario de consentimiento informado según lo exige la ley de Georgia. 15) El paciente tiene derecho a que el paciente visite el Centro siempre que la visita no interfiera con el funcionamiento y los derechos del Centro. no infringe los derechos de otros pacientes
- 16) Los pacientes tienen derecho a hacer directivas anticipadas.
- 17) El paciente, previa solicitud, proporcionará toda la información relacionada con los servicios prestados por el centro. Información sobre tarifas estimadas y opciones de pago.

### **RESPONSABILIDADES DEL PACIENTE**

- 1) El paciente debe proporcionar un historial médico completo y preciso, incluida la información sobre todos los medicamentos actuales, cumplir con todas las citas programadas previas y posteriores al procedimiento y adherirse a un plan de tratamiento que ayude a garantizar: hacer. cuidado apropiado.
- 2) El paciente es responsable de revisar y comprender la información proporcionada por el médico o la enfermera.
- 3) Los pacientes son responsables de comprender su propia cobertura de seguro y los procedimientos necesarios para la cobertura de seguro.
- 4) El paciente es responsable de proporcionar la información del seguro en el momento de la visita e informar a la recepcionista. Cambio de información sobre seguros o información médica.
- 5) El paciente es responsable de pagar al hospital todos los costos de copagos, coseguros y deducibles por servicios no cubiertos. Horas de visita a menos que se acuerde lo contrario por adelantado con el departamento.
- 6) Los pacientes son responsables de tratar con respeto y respeto a los médicos del centro, al personal y a otros pacientes y sus familias. método.
- 7) Los pacientes son responsables de hacer preguntas sobre su tratamiento médico y buscar aclaraciones de su médico tratante. Servicios prestados hasta que entiendan completamente la atención que necesitan recibir.
- 8) El paciente es responsable de seguir los consejos del proveedor y considerar alternativas y/o posibles resultados. Si se niega a cumplir.
- 9) Los pacientes son responsables de expresar sus opiniones, inquietudes o quejas de manera constructiva al personal apropiado del Centro.
- 10) El paciente es responsable de proporcionar un adulto responsable para el parto/observación el día del procedimiento.
- 11) El paciente es responsable de notificar al proveedor de atención médica sobre las directivas anticipadas del paciente. Nota: En esta instalación no se siguen las instrucciones avanzadas. En caso de un evento adverso, se le transfiere a un nivel superior de atención. Este centro es Dr.' s Lord, Tanner, Nam y Adeniji son de propiedad privada. Fecha: He leído y estoy de acuerdo con lo anterior. Se paciente:

**Northeast Endoscopy Center, LLC**  
**Patient Rights & Responsibilities**

**환자의 권리**

- 1) 모든 환자의 사생활은 항상 존중되어야 합니다. 환자는 존중, 배려 및 존엄으로 대우받아야 합니다.
- 2) 환자는 신속하고 정중하며 책임감 있는 방식으로 도움을 구해야 합니다.
- 3) 환자의 의료 기록은 기밀로 간주됩니다. 법에서 달리 요구하는 경우를 제외하고 환자 기록 및/또는 기록의 일부는 환자 및/또는 지정된 대리인의 명시적인 서면 승인 없이 외부 기관이나 개인에게 공개되지 않습니다. 4) 환자는 자신에게 서비스를 제공하는 개인의 신원과 상태를 알 권리가 있습니다.
- 5) 환자는 자신이 선택하고 다른 제공자가 있는 경우 제공자를 변경할 권리가 있습니다.
- 6) 환자 또는 환자의 권한을 위임받은 대리인은 진단, 치료 옵션 및 예후(알고 있는 경우), 후속 치료에 관한 철저하고 최신 정보를 이해할 권리가 있습니다. 모든 환자는 모든 정보를 제공하고 질문에 답변한 후 동의서에 서명합니다.
- 7) 환자는 치료를 거부하고 자신의 결정에 대한 대안과 결과에 대해 조언을 받을 권리가 있습니다. 환자는 제공자와 자신의 목표를 논의하도록 권장됩니다.
- 8) 환자는 클리닉에 678-879-0999 또는 [abeasley@gastrogwinnett.com](mailto:abeasley@gastrogwinnett.com)으로 불만 사항을 제출할 권리가 있습니다. 여기에서 받은 치료에 대해 불만을 제기하고 "이상 반응 통지"를 작성하고 문제를 주치의, 불만이 처리될 수 있도록 적시에 의료 담당자에게 주의를 기울일 것입니다. 환자는 이 단계를 통과하고 1-800-MEDICARE로 Medicare 수혜자 사무실에 연락할 수 있습니다. <http://www.medicare.gov.ombudsman/resources.asp> 메디케어. 정부 옴부즈맨/자원. asp 또는 404-657 5550 또는 2 Peachtree Street, NW Atlanta, GA 30303-[www.dch.georgia.gov](http://www.dch.georgia.gov)로 전화하거나 AAAHC에 이메일 주소 [info@aaahc.org](mailto:info@aaahc.org)로 연락하거나 847-853 6060으로 전화하십시오.
- 9) 환자는 응급 및 야간 진료에 관한 정보를 제공받을 권리.
- 10) 환자는 권장 절차에 대해 2차 의견을 받을 권리가 있습니다. 환자는 2차 소견 비용에 대해 전적으로 책임을 집니다.
- 11) 환자는 입원기간 동안 안전하고 안락한 환경을 누릴 권리가 있다.
- 12) 환자는 가장 고통스럽지 않은 방법으로 시술을 받을 권리가 있습니다.
- 13) 환자는 필요한 경우 통역을 요청할 권리가 있습니다.
- 14) 환자는 조지아 법에서 요구하는 사전 동의 양식을 제공받을 권리가 있습니다.
- 15) 환자는 방문이 센터의 운영 및 권리를 방해하지 않는 한 환자를 센터를 방문하도록 할 권리가 있습니다. 다른 환자의 권리를 침해하지 않습니다.
- 16) 환자는 사전 지시를 내릴 권리가 있습니다.

17) 환자는 요청 시 센터에서 제공하는 서비스와 관련된 모든 정보를 제공합니다. 예상 수수료 및 지불 옵션에 대한 정보.

### **환자의 책임**

- 1) 환자는 현재 모든 약물에 대한 정보를 포함하여 완전하고 정확한 병력을 제공하고, 예정된 모든 시술 전후 약속을 준수하고, 다음을 보장하는 치료 계획을 준수해야 합니다. 적절한 관리.
- 2) 환자는 의사 또는 간호사가 제공한 정보를 검토하고 이해할 책임이 있습니다.
- 3) 환자는 자신의 보험 적용 범위와 보험 적용에 필요한 절차를 이해할 책임이 있습니다.
- 4) 내원 시 보험정보를 제공할 책임은 환자에게 있으며 접수원에게 이를 알린다. 보험 또는 의료 정보에 관한 정보의 변경.
- 5) 환자는 보장되지 않는 서비스에 대한 코페이먼트, 공동보험 및 공제액의 모든 비용을 병원에 지불할 책임이 있습니다. 부서와 사전에 달리 합의하지 않는 한 방문 시간.
- 6) 환자는 센터 의사, 직원 및 기타 환자와 그 가족을 존중하고 존중할 책임이 있습니다. 방법.
- 7) 환자는 자신의 치료에 대해 질문하고 담당 의사에게 설명을 구해야 합니다. 그들이 받아야 할 치료를 완전히 이해할 때까지 제공되는 서비스.
- 8) 환자는 제공자의 조언을 따르고 대안 및/또는 가능한 결과를 고려할 책임이 있습니다. 준수를 거부하는 경우.
- 9) 환자는 자신의 의견, 우려 또는 불만을 센터의 해당 직원에게 건설적인 방식으로 표현할 책임이 있습니다. 10) 환자는 시술 당일 분만/관찰을 담당하는 성인을 제공할 책임이 있습니다.
- 11) 환자는 의료 제공자에게 환자의 사전 지시서를 알릴 책임이 있습니다. 참고: 이 시설에서는 고급 지침을 따르지 않습니다. 부작용이 발생하면 더 높은 수준의 치료로 옮겨집니다. 이 센터는 Dr.'s Lord, Tanner, Nam 및 Adeniji는 개인 소유입니다. 날짜: 위 내용을 읽었으며 이에 동의합니다. 인내심을 가지세요: